

Chers amis et amies vélivoles,

Les championnats suisses de vol-à-voile auront lieu cette année du 19 au 26 juin sur l'aérodrome d'Yverdon-les-Bains, soit dans un peu plus de 3 mois. 39 pilotes sont déjà inscrits à ce jour dans les 4 classes proposées, standard, 15m (toutes les machines index max 112), 18m et ouvertes.

Un site internet dédié est actif: <http://www.yverdon2010.com>, les informations principales y sont déjà publiées.

Notre aérodrome est vaste et peut accueillir facilement plus de 50 planeurs. Si des pilotes disposant du niveau d'expérience et d'entraînement requis mais n'ayant pas été qualifiés souhaitent participer, ils sont invités à déposer une demande de wildcard auprès du secrétariat [FSVV\\_schnyder@aeroclub.ch](mailto:FSVV_schnyder@aeroclub.ch).

En attendant de vous accueillir nombreux en juin, nous vous souhaitons à tous et toutes un excellent début de saison vélivoile.

Daniel Rossier, chef de concours CS2010

Liebe Segelflieger(-innen),

Die Schweizer Meisterschaften im Segelflug finden dieses Jahr von 19. bis 26. Juni auf dem Flugplatz Yverdon-les-Bains statt, d. h. in wenig mehr als 3 Monaten. Bis heute haben sich schon 37 Piloten angemeldet in den 4 vorgesehenen Klassen: Standard, 15m (alle Flugzeuge mit max. Index 112), 18m, und Offene Klasse.

Eine Webseite ist aktiv: <http://www.yverdon2010.com>, die wichtigsten Information sind dort schon publiziert.

Unser Flugplatz ist ausreichend gross und kann leicht über 50 Flugzeuge aufnehmen. Daher können die Piloten, die über die nötige Erfahrung und Übung verfügen, aber sich nicht qualifizieren konnten, einen Wildcard Antrag beim SFVS Sekretariat [schnyder@aeroclub.ch](mailto:schnyder@aeroclub.ch) stellen.

Wir freuen uns schon heute, Euch zahlreich im Juni begrüßen zu dürfen, und wünschen Euch allen einen exzellenten Auftakt der Segelflugsaison.

Daniel Rossier, Konkurrenzleiter SM2010